氣候預告 日間較暖 最高溫度 八十八

本報通電 CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

MONDAY SEPTEMBER 10 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年九月十日（星期一）

孔子二千五百零七年 夏曆歲次丙申年八月初六日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條：忠誠救國　義氣團結　義俠除奸

▲閱報價目表

人短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

人長期 週年……壹拾捌圓

加拿大本埠外埠及外國寄報價格壹律

報費先惠 不收現金

納賽爾發表聲明

拒（絕）共管運河計劃

謂為侵害埃及主權

倫敦九日聯合社電：埃及總統納賽爾今晚稱，任何企圖以強行集体支配蘇彝士運河，將為其大戰鬥的預兆。伊致一照會與五國孟席斯委員會，并在其中作此聲明。照會之原文和其他會議文件，在本處由澳洲政府發表。

澳洲總理孟席斯為委員會主席，由倫敦會議派遣，將會議意見關於將來管理運河的計劃提出，是晚與納賽爾會議了五分鐘後，商談終結，不曾達到協議。

納賽爾重申其政策，為保持通過運河之自由航行，並無歧視。他謂十八國計劃將運河置於國際共管之下，係有意對埃及手中奪去水道，將難想像任何爭情，向埃及人民挑戰，有甚於此者。它將不能結束糾紛，且糾紛方由是而起。

伊堅持埃及政府有充分資格，以國有化運河。他請勿論管理運河之制度將如何，將需有埃及人民之熱切、充分及願意合作。

顯而易見者，此種不可缺的合作不能獲得，如入民視為管理團体，是敵對及侵害其統治權、權利和威嚴者。

本日相交登與法總理摩列將在倫敦會商的前夕，納賽爾之照會公佈，摩列將在此與孟席斯協商。

其聲明係回答兩日前由孟席斯致與之信件，孟席斯談及開羅談判有勇敢及自實的氣氛，惟評論與諸與聯有深切的差別，很顯然不能恢復辯論。

納賽爾之照會，謂實為以及蘇彝士運河公司製造困難，他說雖然如此，埃及已維持運河之進行無阻。

他指責危機，相所謂嚴重情況，是由英、法兩人員的製造，若有任何事情能恐嚇運河及聯合國憲章的字義和精神，就是此種行動，如企圖威脅、經濟壓迫，及煽動破壞。

他謂十八國提出之制度，將使埃及人民認為是敵對及侵害其權利和主權，由其維此將為集体管轄。

塞島革黨 開火襲擊法軍

尼哥西亞九日路透社電：塞浦路斯島恐怖份子今晚在法馬加斯達與尼哥西亞間之道路伏擊載運法軍之一車輛，並用小武器開火射擊。法軍迅即還火，且在鄰近搜索，但狙擊者已逃去無蹤。官告稱，關於此事件，據報法軍並無死傷。此為彼等首次被牽涉於塞島下作為的事件。

尼哥西亞九日聯合社電：英政府今週發表一已修改之名單，開列在希臘票島地下組織中最欲得之二十五名人員，懸賞一萬鎊以購其頭，凡為上人提顯著報告任何叛黨，將得獎賞，捕並幣各鎊，將案犯獨奉法辦。

法總理謂仍贊成「對埃及使用武力」

巴黎九日紐約時報電：法總理摩列今日稱，其政府仍贊成實行國際共管蘇彝士運河，如屬必需，對埃及使用武力。

他續說，拒絕否等建議，將產生一嚴重局面，此拒絕現實生的困局，埃及總統納賽爾與澳洲總理孟席斯率領之代表團開會談論之商議，已於是晚終止。

預期孟席斯於明日飛往倫敦，參與英法兩國總理討論的會議，以討論在危機中的次一步驟。說及此會議，摩列重申其政府對於蘇彝士危機的最初立場。

摩列宣稱，蘇彝士危機被視為威脅歐洲燃油供應之部分，自中東，經過運河，應引起更從速地使用核子能及撒哈拉的石油富源。撒哈拉之大部分為法國屬土。

中國工藝美術展覽 在荷蘭鹿特丹開幕

鹿特丹訊：中國工藝美術展覽會八月廿二日在荷蘭鹿特丹市博物館開幕。鹿特丹市長互爾森在開幕式上致詞說，他對中國工藝美術能來參加荷蘭的展覽感到高興。參加開幕式的有荷蘭藝術家、文化界人士和社會人士五百餘人，中國駐荷蘭代辦謝黎也出席了開幕式。

警告請聯合國處理 確信蘇聯將獲大勝利

倫敦九日國際社電：由於面對英國之堅決反對，在蘇彝士危機中，英法兩國較及使用武力，對付埃及，今日已表然無聞，轉作耳語私談。兩國開始勉強地尋求聯合國幫助。雖然英法聯合中東作巨大軍事建立，然表示曾稱艾登爵士與全少數國際機構接洽，以代下令用兵。

但有些表示，在法總理之親周有濃厚的空氣，或為一種幕，使納賽爾屈服。

據悉法黨之計劃，如開羅磋商談失敗，一法國外交部發言人稱，此正為納賽爾所欲知者。

每日電信報之外交記者報告，埃及人計劃，如日發生武裝衝突，即將運河阻塞。據報告，在政治蘇伊士之甲克寶時艇已被電往戰略地點易馬伊利阿，隨時以處裝載堅艇及大量炸彈，預備如屬必需，阻塞運河。

保守黨報紙昨日警告艾登，謂若他將危機提交聯合國，他將承認自實失敗。一警告稱，此種途徑，將結果蘇聯在中東獲得一主要外交勝利。

每日郵報謂，切勿再猶，如此局面留交聯合國處理，吾人將見蘇聯緊握埃及，及共產主義向西蔓延，沿地中海而南入非洲。

保守黨之每日電信報，譴評總統艾森豪威爾及美國參議杜勒斯不充分解釋美國立場，以採集美國輿論，實助英法方面。電信報：在一種事中，美國不願意可諒解的，對它告誡，不努力以使兩勢力均衡之殖物所錯，解釋納賽爾之武裝圖，在美國公眾中，但甚少承運河由一敵對及無情的獨裁者管制，將表示蘇聯獲一勝利，且大等於一九四九年在中國之共黨勝利。

電信報謂，蘇聯在中東勝利，將妨害英國安全，一如將陰損英聯繁榮。

皮佛爾布魯克之每日快報報謂，蘇聯指提交安全理事會，美國政府其事項和其人民當途於一傳播的權力，這是危險無效者。

共黨工人日報之最大標題為「在戰爭尚邊緣」。

工黨之外交主要發言人洛班哈稱，若開羅商談失敗，艾登將無其他辦法，只有訴諸伊頓艾登之政策，基於耀武揚威，業已完全失敗。

他說使用武力以解決此爭執，將會毀滅世界權威之任何希望，它將引致印度及錫蘭脫離聯邦，它將使較個阿拉伯亞洲世界團結一致，對付吾人，及給予蘇聯以現代時期之最廉價政治勝利。

他謂，尤其是它或毀滅聯合國，將不毀滅阿拉伯民族主義，且可能的陸地導致第二次世界大戰。

艾登昨日向北飛往蘇格蘭，在巴勒摩拉城堡對女皇作週末訪問，官方謂他將與女皇商討蘇彝士危機。

艾登前日與其政府之上級人員及英國之職務首長商量。

華盛頓電報訊，美國反對任何新全体會議關於蘇彝士爭論，若開羅談判失敗，美國官局推料，談判特關於而通過正常外交力面，如是現在可能有一個會，較良好於五年前。

蘇聯警告英法，如彼等因蘇彝士運河局面而發動一戰爭，則彼等可能有嚴重後果。莫斯科電台廣播在理論之長篇評論，宣稱英法軍事準備對付埃及，可能蔓延至中東以外地方。莫斯科謂，在目前奮鬥反抗帝國主義者實力的陰謀中，埃及和阿拉伯國家將不孤立，勢不可當之大多數人類必予以同情和支持。

真理報謂，和平國家估

宋慶齡年底 將訪問泰國

據新社曼谷電：泰國外交部長那拉底親王在此間說：泰國應中國全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡的邀請，本年十一月訪問泰國首都曼谷。

那拉底親王說：泰國內閣會在八月卅一日集會研究接待孫夫人的問題，他指出，雖則泰國未承認共產黨中國，但本地中國人對於孫逸仙博士的夫人定然給予盛大的歡迎。

宋慶齡最近剛好完成了對印度尼西亞的訪問。

中國廈門島間 現正興建大橋

據紐約時報昨報香港電：據北京報紙報道，一座連貫中國大陸和廈門島的大橋目前正在加緊建築中。

海堤大橋全長三千三百八十碼（幾乎等於兩英里），建成後大陸與廈門島間的運輸將暢通。

中國自製噴射機 宣告已試驗成功

倫敦九日聯合社電：中華人民共和國經從蘇聯接獲覓得其噴射飛機，現聲稱它已自製其試驗成功的噴射飛機。一北京電台宣告不討論這種飛機之詳情。

蘇謂製有噴射汽車 時速逾一百廿五哩

倫敦九日聯合社電：莫斯科電台今日稱，蘇聯汽車業已產生一試驗的旋轉噴射汽車，在試驗中，每小時之行駛速度為一百二十五哩以上。該模型有着噴射發動機在後面，行駛速度在特別道路上，可能每小時二百哩。原型有一低長車身，在每邊配有小擾動安定器。

老撾王國首相等 在北京遊覽故宮

（香港新聞社）北京消息：老撾王國首相梭發那．富馬親王率領的政府代表團，八月二十日上午遊覽了故宮。

貴賓們穿過金水橋，進入太和門，參觀了金三大殿內陳列的四千年以來的一些珍貴文物。梭發那．富馬親王欣賞了殷朝甲骨文和彩陶到明清的瓷器、玉雕刻和繪畫等文物。富馬親王特別欣賞了太和殿內陳列的唐代觀音像等有關佛教的展品。當他看到唐代的「十二辰」俑時笑着說：「這與老撾的一樣」。陪同參觀的文化部副部長夏衍介紹說，中國佛教最盛的時期要算唐朝。

貴賓們還遊覽了御花園。

在富馬親王和代表團團員參觀故宮時，故宮博物院院長吳仲超贈送給貴賓們每人三套印有故宮最重要的明信片作為紀念。

參觀故宮後，富馬親王等還參觀了北京市百貨大樓，並且在那裏購買了象牙雕刻、景泰藍酒瓶、風景緞被套等物品。

廿六名美國人 在台灣被困於山頂

台北九日合衆社電：當大風侵襲時，二十六名美國人困留於一山之絕頂，美國人員會被牽運，前往安全地方。在台灣作登山旅行時，被該集團包括十六名男童軍，被困於五千尺山巔。

一軍事發言人謂，二十六人均情況良好。

蘇聯回答表示 拒絕德國恢復統一

莫斯科九日紐約時報電：蘇聯今一日外交部長葛羅米柯作對西德大使哈亞斯博士稱：軍國主義化西德，及抑制自由和權利，已使德國恢復統一實不可能。

在此十五分鐘之會見期間，葛羅米柯重申莫斯科之意見。當會見時，大使提出西德照會關於恢復統一，一備忘錄關於同德國團，及一信札由西德外長布倫塔諾博士交與蘇聯外長謝皮洛夫。

說及抑制自由與權利，蘇另一次聲明與最近令禁西德共產黨，來締結由聯邦高等法院裁判的案件。

▲本埠新聞▼

市長要求今後禁止展覽會有下流性表演

[illegible]市長[illegible]，昨星期六日要求全國展覽會當局今後禁止在大會遊樂場內，演何下流性表演之戲劇。但在參加本國[illegible]展覽會當[illegible]此種劇戲，不能在展覽會或任何公眾地點表現，但當局能否嚴厲[illegible]，現[illegible]。

[illegible]市主任[illegible]並不一定[illegible][illegible]情況。

本市女網球家 獲勝獲網球代表

本市之二十[illegible]網球選手布朗女士，[illegible]以本年[illegible]網[illegible]，[illegible]印[illegible]安那州之[illegible]女士[illegible]網球賽之[illegible]。

兩人行使偽券 面對二千五項控罪

[illegible]人[illegible]克利[illegible]，並[illegible]以二十九[illegible]行[illegible]，但之[illegible]因[illegible]士[illegible]夫[illegible]之號碼。[illegible]之[illegible]，[illegible]示[illegible]告

警察搜查秦[illegible]飲 拘捕人犯七名

[illegible]五[illegible]十分，[illegible]赴且打街西一間[illegible]上之公寓搜[illegible]，[illegible]士拘捕，[illegible]他人[illegible]酒[illegible]六名人士，[illegible][illegible]聚飲[illegible]酒及[illegible]。

勞工[illegible]代表團赴中國 祭掃白求恩大夫墓

[illegible]工[illegible]辦公[illegible]加拿大[illegible]，由北京[illegible]，[illegible]九月十五日[illegible]北京[illegible]之中[illegible]大會。[illegible]［白求恩大夫］紀念公園[illegible]之墓。

振[illegible]聲[illegible]演劇

[illegible]工[illegible]，[illegible]友人[illegible]劇[illegible]。初創[illegible]然一新[illegible]之[illegible]，[illegible]人[illegible]。不愧[illegible]林宗[illegible]

[illegible]會大[illegible]正[illegible]，[illegible]文武生[illegible]，正是[illegible]，[illegible]是音樂大[illegible]，[illegible]功[illegible]藝術台步可比[illegible]，李[illegible]丑生[illegible]白[illegible]，[illegible]小玲[illegible]，[illegible]生何[illegible]，[illegible]本色，全班[illegible]，[illegible]力拍演，[illegible]

利安新張預告訊

本埠且打街門牌一百七十二號利安[illegible]什貨公司[illegible]本月十二號（星期三）[illegible]，[illegible]什貨[illegible]唱片[illegible]。

煤氣公司再申請減價

由於[illegible]消費者[illegible]煤氣公司[illegible]。

結婚啟事

我倆情投意合，[illegible]於一九五六年九月廿六日假[illegible]華人[illegible]教會舉行結婚典禮，[illegible]各親友。

余[illegible] 李[illegible] 仝啓

(映)(放)(會)(協)(利)(福)(僑)(華)

台英祝與伯山梁

及 中國雜技團

中國雜技團‧馳譽歐亞‧在香港放映月餘‧場場滿座‧

中國雜技團，[illegible]，[illegible]的[illegible]……等等的表演，精彩動人，[illegible]人民的傳統技藝，非看此片不可。

放映 ▲地點：本埠[illegible]街七十五號百老匯戲院

▲時間：九月十六日（星期日）下午一時半‧四時半‧八時半‧共三場

入場證代理處：[illegible]利公司、[illegible]香寶號、建源公司、[illegible]新商店、[illegible]飯店、[illegible]民餐館、華昌寶號、（綠金魚舖）、本會、[illegible]飯店、復興公司、達權社

美國總統輪船公司

You Can Pay Here the Low-Cost Steamship Fare to Bring Your Loved Ones from Hong Kong

在加拿大[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

Chinese Passenger Office: 761 Sacramento Street San Francisco 8, Calif.

QUON ON CO., LTD. General Agent 254½ Pender Street East Vancouver, B.C.

均安號

美國總統輪船公司總代理

[illegible]代理[illegible]總統輪船公司華人客務

代理環球各航空公司飛機客票

代[illegible]

[illegible]旅[illegible]事[illegible]

[illegible]由大[illegible]

克利夫蘭總統 由香港開往大埠船期 八月廿五日 九月廿五日

克利[illegible]總統 九月廿六日

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST.

VANCOUVER, B.C.

Phone 1025

大拿 陳郁公司

CHIN YOKE CO.

[illegible] CHESTNUT ST.

TORONTO ONT. EM3-[illegible]

唐山生油

[illegible]一元五
[illegible]二元八
[illegible]元五
[illegible]九
[illegible]一元四
[illegible]一元四
[illegible]九毫五
[illegible]一元三
[illegible]一元七五
[illegible]一元五
[illegible]

美國總統輪船公司

[illegible]代理

往返[illegible]船位直接[illegible]船期

[illegible]旅行[illegible]，歡迎垂詢。

太平洋旅行社 TORONTO 178 [illegible] ST.

住家電話 EM-3-5[illegible] WA-3-5[illegible]

兼代理[illegible]公司[illegible]

多倫多 復興公司

FORD HING

167 Mc Caul St.

Toronto Ont.

★★★

★加拿大和平會主席文幼章博士夫人[illegible]

★最新的英文書作[illegible]

【五星飄揚新中國】一冊 一元

△三大[illegible]品▽

中華人民[illegible]一冊

反對[illegible]自由主義 一冊

[illegible]文[illegible]化 一冊

（[illegible]）

最新中國[illegible]門（宋[illegible]）一元九五

[illegible]（[illegible]堂著）一元二五

[illegible]水奔流（周立波著）

[illegible]一尺

牛[illegible]

[illegible]人

[illegible]活

[illegible]利寧

汽車配件圖解 不要C.O.D.

快[illegible]溪[illegible]

士機電帶公司

A. Smith Belting Works

138 York Street at Adelaide

Phone EM-3-1437

友記合機有限公司

Yau Kee Hop Jobs Company LTD.

81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-[illegible]

香港新[illegible]加東[illegible]代[illegible]利[illegible]公司[illegible]

白油[illegible]六十磅[illegible]九元

（[illegible]本行[illegible]目）

大拿 萬利燒豬 多朗多

MON LEE CO.

109 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA

EMpire 3-1921

專營

金豬燒[illegible]燒鴨

四時瓜菜 米油

祖國雜貨 [illegible]

大小光顧 一律[illegible]

營業由[illegible]十[illegible]時

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.

TORONTO ONT.

[illegible]

陳[illegible]

GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC - IMMIGRATION CONSULTANT

[illegible] DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

EM.8-3531 UN.8-7472 [illegible] UN.8-[illegible]

[illegible]

引發爭中，另一個問題，本省國大鋼鐵[illegible]工業用戶之支出將增加[illegible]。此次加價，九個月內之第三次加價，此一趨勢，[illegible]百分之十二點二。

▲加國新聞▼

蘇漁業長保證 增進加蘇兩國友善

溫哥華九日電，蘇聯漁業部長伊斯哥夫今日聲明表示，保證增進加蘇兩國之友誼，

伊斯哥夫於參加在溫哥華舉行之[illegible]會議時，發表宣言，向有一百名之本省漁業界人士[illegible]出席參加[illegible]，

但[illegible]友好[illegible]，以[illegible]改善人民之生活，[illegible]下一代兒童[illegible]更良好世界。

加[illegible]發展和平[illegible]，[illegible]以爭平民[illegible]，北太平洋[illegible]伊斯哥夫此行訪問所獲成就之巨大，

伊斯哥夫稱，加大與蘇聯[illegible]友誼行動在會議桌上解決問題。[illegible]中[illegible]以[illegible]代替戰爭。

伍[illegible]於此次訪問，將增進兩國[illegible]文化之交流。

加拿大[illegible]。在加拿大[illegible]一兩個鐘不大[illegible]，由於[illegible]代表團，但在三四分鐘後，即轉為伊斯哥夫部長之坦白態度，極濃厚之歡迎氣氛，本人[illegible]幸及歡宴以聯誼為親友。

機車與貨車相撞 四人因而喪生

[illegible]加爾九日電，昨日在布洛道之火車交叉點，一輛[illegible]機車撞及一輛型貨車，結果三個[illegible]工人[illegible]，[illegible]機車之司機[illegible]

加拿大 利安公司 都朗度
Lee On Co.
173 Dundas St. W.
Toronto Ont. Tel. EM4-7072
准于九月十二號開張

有埠位商人自殺 證實為劫銀行匪

[illegible]頓九日電，一個商[illegible]女[illegible]之丈夫[illegible]內有兩位[illegible]物名[illegible]者，昨[illegible]日已證實[illegible]在史東尼川[illegible]殺，今日已[illegible]

[illegible]第二名工人[illegible]，[illegible]行劫加拿大[illegible]銀行[illegible]劫匪之一[illegible]

請人告白

埠仔請企檯貳名每星期做六日每天十一小時薪金四十[illegible]如願請電話與馮祥君磋商

Paris Lunch
Kirkland Lake Ont.
Phone 1204

本劇社定于九月十一日下午七時在民治黨游藝場開演粵劇鑼鼓戲特聘請[illegible]名歌喉艷旦羅舜卿女士優秀文武生黃[illegible]先生音樂大家趙式鏘梁[illegible]二位先生及[illegible]埠各男女名伶聯合登台拍演仰我男女僑胞及早臨場同人佇立以待[illegible]入場 振洪聲劇社啓

英雄名節 古烈劇
平貴別(窰)
西(蓬)擊(掌)

羅舜卿 謝家燕 梁[illegible]海 黃[illegible] 林小玲 英維友 小[illegible] 何佩珍 伍立 李[illegible] 李勳[illegible] 呂[illegible] (主演)

售票代理處 [illegible]友商店 中國餐館 [illegible]奇香 [illegible]餐館 [illegible]利

(注意) 逢星期二四六日下午七時 星期日九月九日下午貳時 在民治黨游藝場表演 請觀眾由審咕街進 舞台煥然一新

安省中華總會館附設文化影片社放映

本總會館議決自七月一日起不時放映以補助[illegible]分[illegible]國。治安會[illegible]，黃[illegible]友，[illegible]，中國國貨公司等[illegible]代理分銷請[illegible]留意！

●九月十六日放映 血海仇 李[illegible]華 蘇秦 陶金 王丹鳳 韓非 劉照 (主演)

●預告九月廿三日放映 碎琴樓 劉克宣 周聰 林妹妹 鄭碧影 (主演)

●預告九月三十日放映 鍾無艷三[illegible]齊宣王

地點：加仙郡戲院 時間：九月十六日下午二時 (準放兩場)

加拿大 環球公司 滿地可
WAN KEW IMPORTING CO.
1012 CLARK ST.
MONTREAL QUE. CAN
電話 BELAIR 8835

△本店由祖國辦到
京菓海味 油糖米 絲髮顧繡
藥材補品 名貴古玩 日常用品
應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方達廣 啓

環球公司
(多朗多) WAN KEW CO. (加拿大)
82 Elizabeth St. EM.8-4229 Toronto, Ont. Can.
四時瓜菜荳腐芽菜金豬臘味

△大批唐貨到步
△價格特平••
常有馬蹄糕 壽[illegible]花 [illegible]之白菜 [illegible]行零沽 代理正牌永利 威名[illegible]酒
發菜綠荳平沽一百磅
十六元二毫五仙
十六頭五磅庄什錦菜
綠平沽每箱三十六元
六毫五仙
價平貨靚•目錄印備•函索即寄•
司理 林耆彰 林耀庭 啓

加拿大 中國國貨公司 多朗多
China Trading Company
145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.6-8708

欲買最靚罐頭冬菇 請來稍觀保証滿意
六頭白[illegible]五安士原個冬菇每箱 十九元貳毛五
大頭白零五安士切片冬菇 十八元五毛三
廿四頭廿安士原個冬菇 十五元四毛
廿四頭廿安士切片冬菇 十四元九毛六
廿四頭十安士切片冬菇 七元四毛三

代理C.P.R.車票匯兌與C.P.A.之飛機票往港單程六百五十九元 雙程壹千貳百零六元
[illegible]利[illegible]客起見[illegible]可以按月兌期[illegible]
久為二十年[illegible]均[illegible]手續簡單[illegible]
隨時賜教
中國國貨公司 正司理 李[illegible] 副司理 林[illegible] 謹啓

多城中華福音堂
Chinese Gospel Mission
22 College Street
Toronto Ont.

歡迎[illegible]光臨
每星期晚八時 宣講福音
每星期晚七時、有英文義學、有幼稚園。
主任 關耀民牧師 張培謙先生
通訊處 8 Mcmaster Ave Toronto
電話 WA3-5997

加拿大 廣東飯店 多倫多
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-8334

廣東飯店 從新裝置 冷氣設備 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待備至 定合滿意

華聯電熨斗公司
179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
電話 WA-3-2254

修理衣館各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗新風扇猛力電水偈賣
外埠[illegible]寄貨實收行李
[illegible]理 周北鎰 啓

禮道實業有限公司
華區分行李市街八十九號
分行司理林學貞
Largest Realtors In Canada
Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761
華區分行電話 EM. 8-9109 住家 WA-2-6001

◎好音•特告

一、最新好樓，老牌子乾濕洗衣館，角頭地位，每星期生意壹百四拾元，從手續易做，售價二千五百元，取現款八千元。生意穩妥，全間餘屋為住家，樓上有三間睡房，最合適[illegible]。勿失良機。

二、近華埠獨立磚屋旅舍，十四間、另有車房及花園，每月入息三百元左右，另有生意可自用，十二房傢私全備，取價一萬二千元。取現[illegible]一萬元，一月交屋。

三、新華區生意樓宇一座，分館[illegible]式樓，價貳萬五千元，取現款八千元，另亞柏友二伙，入息豐富，全屬易供，[illegible]即日可交吉，[illegible]

★本行常有大小生意、樓宇[illegible]出賣[illegible]

◎現有亞柏交出[illegible]

加拿大最大實業房屋買賣生意[illegible]

華埠 電話 PA. 5011 天生堂 醫藥
Hing Sang Hong
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B.C. Canada

△五蛇藥酒專治風濕[illegible] 每料壹元 郵費一毛 受一點風濕[illegible] 安然[illegible] 舒筋好[illegible] 勿誤本[illegible]

(電療發育機) 天[illegible]之[illegible]，人[illegible]之疾[illegible]，[illegible]不[illegible]，[illegible]，[illegible]自己性[illegible] 每機[illegible]伍元 C.O.D.不受收[illegible]

(陽痿救星丸) 一料十元五毫
(主治)陽痿不起，[illegible]而不堅，[illegible]久，[illegible]，[illegible]即日[illegible]。

△[illegible]一打十元二毫
△乙種人金副廿元九毫
△保腎[illegible]一料廿元
△消非丸一料五元二毫
△消滯丸一料十元二毫
△[illegible]一料[illegible]
△遺精丸一料五元
△[illegible]一只五元一毫
△調經散一料二元
△保胎丸[illegible]
△[illegible]一打八元一毫
△甲種人金副廿元五毫
△丙種人金副十元五毫
△奇龜丸一打九元一毫
△龍鹿丸一料九元二毫
△壯氣丸一料九元一毫
△[illegible]一打十元一毫
△[illegible]丸一打十元一毫
△[illegible]一份廿元
△頭痛[illegible]一料五元二毫
△五蛇膏一料式元一毫
△[illegible]包[illegible]郵[illegible] 分文不受

加拿大 光源 (金)(豬)(臘)(味) 多朗多
SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4537

本公司精製[illegible] 金華火腿 四時臘味 粗細雜貨 海味藥材 絲苗白米 [illegible] [illegible] [illegible]
光源謹啓

OP CHOW [illegible] DEPOT [illegible] ICE
雪霜機
385 DUNDAS ST. EAST TORONTO ONT.
[illegible]設計精美

牙齒移植術 廣州醫師試驗成功

(香港航訊)廣州消息：廣州鐵路中心醫院口腔科主任朱端伯，在我國第一個嘗試施行牙齒移植手術成功。

牙齒移植術就是在壞牙拔掉後，將別人或自己還沒生長牙根的歪長牙(俗稱暴牙)，移植到壞牙的位置上去，使它長牢。一般移植牙齒，經過兩個月後，都可以長得和原來的牙齒一樣牢固。

朱端伯從一九五四年八月開始試行這種手術，到現在共實驗了二十七個病例，其中二十一個人是自体移植(用自己的牙齒移植)，六人是用別人牙齒移植的。最近，朱端伯用口內愛克斯光檢驗觀察結果，除一人失效，四人與醫院無聯系，情況不明外，其餘二十二人的牙齒都長得很好，能咀嚼食物，和原生牙齒一樣穩固。自体移植的牙齒效果更好。

這種牙齒移植手術只適合十四歲至二十六歲的人。(平)

十三歲兒童捨身救活兩條人命

(澄海消息)八月十四日下午，澄海縣南洲村九歲的林卓學帶着他那六歲的弟弟，到江邊去洗澡，弟弟不小心跌到深水裏，林卓學發現後，立刻跳下水裏去救弟弟，因不會游泳，反而被弟弟緊緊摟着，一下子被急流沖到三丈多遠。這時恰好一個十三歲的南洲村小學九年級學生林松光行到，他就立即縱身下水營救，但又被姐弟倆抱住，在這危急關頭，林松光仍掙扎着把他們頂出水面，順着水流，一上一下的流下去，這時正好一隻小艇駛來，林拚命呼救，結果都被救脫了險。

林松光這種見義勇爲的行動受到全村的讚揚。(群)

●欲知味 要試味
●陳太吉 眞第一

用料純正 釀純舊米
家鄉風味 藥正酒醇
絕無上頭 保不涸喉
處方正確 功効非常
養体怡神 常飲有益
乃大補品 較勝參茸

加拿大總代理 都城利來公司

馬植三經紀
Ken Wiles Ltd Realtor
153 St. Clair W. Toronto
Office WA1-1191
Res LE1-5545

本人代理 樓屋大小 生意買賣 經紀 忠誠服務 備胞光顧 特別歡迎

承接坭水工作廣告

本人專做坭水工作，凡打沙灰，修整墻紙，烟通，修整屋頂，水渠及白鐵等工作，華友委託，價格歡迎

ED. DILLON 244 McCAUL ST.
電話 WA-2-9782

接車行李

本人常駐天梨爾專接車行李，僑胞遷房或過埠有車行李者，由電話或可親到天梨爾詢問便知 黃鴻啓

時間：正午十二點至到夜間一點

113A Chestnut St. EM3-2717

醫學博士 羅景耀
109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM. 8 5538

醫務所 設在貝打街西便百零九號

診症時間
下午貳時至八時
禮拜三 全天
禮拜日 即 下午弍時至六時

Edward Motor Service
132 Chestnut Street Toronto Ont.,
Telephone: EM6-6192 EM6-5324

悅華企業有限公司

總理廖崇憲 副總理林進寧 助理何連丁

「新年本廠加開公餘交通之便利我華僑購買自由車者最感旅行方便之用其數日來本公司爲利便僑胞起見除經營旅館洗車停車場而外添修理自由車廠在旅館側邊地位極其適中經營數年營業逐近僑胞光顧所以生意進步之速有加日之東升茲爲生意需求將工廠各部擴充添顧技術人員務祈修理工作快捷妥當同時本公司爲答謝僑胞光顧雅意工廠各部價目減價六十天凡我僑胞如有車修理或「全車油色」價目亦前相宜

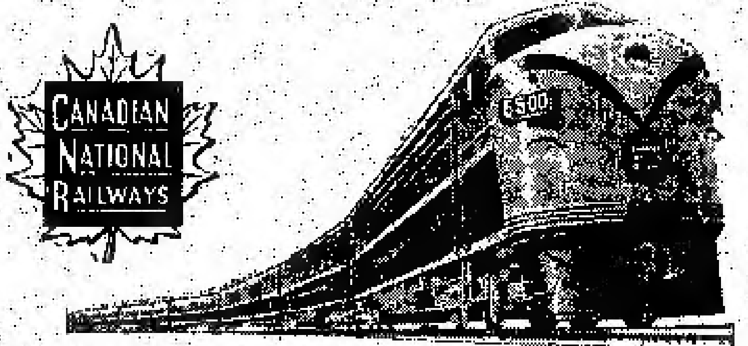
香港 麥廣記 參茸行
Mak Kwong Kee
世業二百餘年 宗旨專賣正貨

本行選辦人參 鹿茸 花旗參 鹿尾 鹿筋 蛤蚧 補品 東洋參

歡迎外埠僑胞函購

加拿大總代理 陳耀記公司 CHIN YOKE CO. 126 CHESTNUT ST. TORONTO, ONT. CANADA

49, BONHAM STRAND W. HONGKONG
香港南北行街四十九號 電報七七九六



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人游埠代理麥錫舟
E. C. Mark
12A Hagerman St. Toronto
電話：EM-3-9655 WA-2-6309

加拿大 遠東商業有限公司 溫莎埠
自製〔金龍牌註冊商標〕出品
Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada.

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、臨此奉告、并候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國楓 謹啓

金龍牌註冊商標出品

生活飯店新張廣告

本飯店創設在都城唐人街七十二號創辦者不惜重資裝飾輝煌地方雅潔務求現代化特由祖國聘請上等廚師向僑界服務所製餚饌美味適口希望僑界惠顧大讌小酌經濟時菜隨時應命

本飯店主人啓

WA2-0298

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
4 ALBERT ST. EM4-2846

律師 NORMAN ENDICOTT
即文少章專辦大小案件及買賣合約等件常備中文傳譯人員

地址近聯和街同號

牙科醫生 潘國恩 博士
DR. F. H. PON
192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間
△星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時半
△星期六 上午十時至下午壹時
△星期日 下午二時至五時
如有特別事請預約
醫所在丹打街西門牌壹百九十二號A
△電話 醫所 EM6-4595 寓所 LE 6-9275

加拿大 治安大藥房 都朗度
GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

★本藥房選辦道地正地道藥材，各省中西藥膏丹丸散，化妝品，各種香梘，日常用品，應有盡有，價廉貨美，如蒙惠顧，必使顧客滿意之需求。

●敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元
●傷風療肺止咳露 每樽七毫五
●化痰順氣止咳丸 每樽銀七毫
●比市利參司萬應藥膏 △每樽壹元—叁元
●珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
●珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
●皮膚濕毒藥水 每樽壹元四五郵費另

△新到雜誌▽
▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說
△代理雜誌畫報：香港家庭生活・東風・東西・四海・影風・長城・國際・電影・星島周報・亞洲・銀燈・新聞・藝苑・紐約生活・中興週報・

駱盛和藥房
TOM LOCK DRUGS
136 Dundas St. W. Toronto
EM-6-3122
Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專以服務僑界爲宗旨
精辦各種良藥・配製醫生來方・代理各種照影用具・兼代沖晒放大各種相片・一日完成・兼售文化物品日用品・代理相架鋼筆墨水等・歡迎光顧必稱心滿意・

本號能代僑胞配製各種藥單外埠僑胞來信來單配藥快捷妥當交郵付奉無誤

如蒙光顧 無任歡迎

泰國華僑陳營利 大批房屋已獲歸還

（香港訊）廣州廿九日消息：泰國華僑巨商陳營利在澄海縣家鄉六百多間房屋和在汕頭市八十多間房屋，已經獲得歸還。

陳營利過去在鄉下是擁有九千畝以上的大地主，他的房屋大部分都是在土改期間由政府宣佈沒收的，最近貫徹執行了華僑政策後，陳營利的階級成份獲得改變，全部房屋已由有關部門歸還，土改時分給農民的極小部分除外。目前，陳營利在汕頭市的房產還沒有找到管理人，有關部門已去函通知陳氏迅速委定管理人接管產業。

餐館出賣

本餐館在都城布路壹街一二四〇號，長期舖批，如意營斯業者請前來面議。

承受衣館連樓業

啟者都城43 Roncesvalles Ave. Toronto衣館原係陳賢先生所經營，因人力缺乏，其遺妻李氏願將全盤生意樓業傢私用具頂與源來棠備價承受，准于中華民國四十五年九月十九號下午三時在557½ Yonge St. Macdonald律師樓交易清楚。倘陳賢先生生前欠到中西人士數目賬項未清者，請在未交易以前到來理妥，一經交易後，有任何數目交涉，此樓業者概與本堂無涉，特字聲明以免[illegible]論。

一九五六年九月八號 源來棠啟

富隆雜貨芽菜公司

加拿大 滿地可

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.

MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS

78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST

TEL. PL. 6409 MONTREAL 1, QUEBEC TEL. HA. 9961

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 茗茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘祖國 名師主理 芽菜業務

▲代理▼ [illegible]

文田藥行

M. Y. HONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C. CAN.

特根斷請用消痔丸

文田專醫內外痔瘡大便下血肛門腫痛

寄藥郵費三毛五內服消痔除根丸此藥專

治男女內外痔瘡肛門各種病初起兩續老

痔多服此丸服法安全在佛山醫愈多人

每樽廿四服十元兩樽十五元不受C.O.D.

新西湖飯店

加拿大 133 DUNDAS STREET W. Phone EM-8-7553 TORONTO ONT. 多朗多

本店新張 趣時西化 裝修華麗 地方雅潔 各色餅食 飽餃點心 雲吞絲麵 大宴小酌 隨時應命 美味適口 烹調精良 僑胞光顧 特別歡迎

躍市林

加拿大最好之香煙

金綸 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

華埠唐人街三十一號

電話 EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品！

裁縫部 承接各種餐館男女招待員（企檯）服裝，請將尺寸長短列明

第一週年紀念大減價三十天

加拿大 多朗多

電話：EM八一四四九

國新商店

181 DUNDAS STREET W TORONTO ONTARIO

地址：旦打街西一八一號 TEL EM-8-1449

◎特製時裝西褲 ◎襯衫繡花合帶 ◎男女睡衣拖鞋 ◎顧繡旗袍衫套 ◎餐館企檯服裝 ◎廚師衫褲頭帽 ◎團身帆布衣袋 ◎織錦絨料布疋

九月一日至三十日止，貨物一律減價，平沽，酬謝顧客雅意！

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5259

華區帝國銀行

◎設備安全貯畜箱 以應華顧客租用

你的貴重物品安全，免被火燒或盜竊否？本行最近設置許多新安全箱，留為你用，租金每日不及一仙。本行接理匯港、匯兌、匯信、電匯，價格最廉。請到本行商量關於匯款往香港或別處的任何困難，所有顧客，當予以迅速及特別注意。

L. J. WALKER

Manager

司理羅架氏

HOY'S

450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

雲哥華埠 馬開錫電器行

◎金屋新到超級長壽片

世界文壇不朽名著 改編紅樓夢大全共六只

梁文所飾賈寶玉 李寶瑩飾典型林黛玉 麗蓉飾痴情薛寶釵 梁瑛 香港電台一羅的呼聲 錄音傑製獎

絕代佳人 三只 麥炳榮 陳艷儂 少新權 白文標 梁醒波 馮文紅 合唱

倫文叙 鄧碧雲 朱麗 馮鏡華 李海泉 李慈 傅樂安 三只

◎美聲最新長壽片 玉葵寶扇 羅艷卿 何鴻洲 白龍珠 伍木蘭 劉少文 三只

歌劇西廂記 ▲曲庫三只▼ 每只四元五毛

舞台紅伶 芳艷芬 任劍輝 紅線女 黃千歲 ◀◎▶ 梁醒波 紅綫女 譚蘭卿 靚次伯 半日安 ◀◎▶ 鳳凰女 陳錦棠 紅綫女 傅樂安 合唱

洗劍麗 廖志偉 林家聲 紅鈴女 伍木蘭 小甘羅 孟麥女尋夫 三只

◎南聲第三期長壽片公司 每只四元五毛

洗劍麗 鄧碧山 郭少文 杜國威 伍木蘭 一江春水向東流

下卷大結局 共二只

蔣黎嶺 盛秀珍 舞伴覓芳踪 一只

江峯 伍木蘭 武松打虎 一只

洗劍麗 馬上琵琶 梅妃怨 一只

▲歡迎外埠C.O.D. 交易安全快捷

◀長壽及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉▶

WESTERN HEATING & VENTILATING Co. Ltd.

2324 Danforth Toronto.

OX-8-1197 OX-8-1198 關治住家 UN-1-1664

Domestic, Commercial & Industrial Specialists

天然煤氣為最利便經濟之燃料。本公司是天然煤氣專家，為家庭商業工廠服務，如華友欲改置新置水櫃煖氣爐換氣機等，今為利便華友起見，特聘關治為華人經理，如有委託，請與關君接洽，他誠意為君設計。

名廠貨品 充期現款 一律歡迎

金門又一國軍士兵 游水返歸大陸

香港航訊：據中國新聞社八月[illegible]日自福建前線報導：金門島的蔣軍士兵王峰泉，在二十四日夜冒着生命危險，從金門外港[illegible]鑽球和湖頭電池防潮線，跳入海[illegible]游水回到大陸[illegible]。

王峰泉是福建[illegible]人，[illegible]

二百五十名 旅日華僑回到天津

香港訊：天津消息：二百五十一名旅日華僑和他們的眷屬，[illegible]日乘「興安丸」輪船從日本回到天津。當歸國華僑們在新港碼頭下船的時候，受到[illegible]僑務委員會代表和天津市[illegible]工作人員及[illegible]的熱烈歡迎。[illegible]

石岐市籌組 銀河粵劇團

（中山訊）石岐市現在正着手籌組一個中山銀河粵劇團。該團已有四十餘人，[illegible]大批藝人外，其餘的演員[illegible]石岐市[illegible]。預料該團將在九月中旬以前[illegible]。

[illegible]中山縣[illegible]粵劇團[illegible]

台山先進生產者 開第一次代表會

（台山訊）台山縣[illegible]七月二十四日至二十三日[illegible]台山縣第一次先進生產者代表會議[illegible]

加拿大 均興藥房 GOON HING 72 GERRARD STREET W. TORONTO ONT. CAN. 都朗度

補腎肝腸丸 補氣肚腸丸 順氣化痰丸 祛風散熱丸 李李濟汲水 消腫止痛跌打丸 刀傷止血跌打粉 跌打藥酒 各種中藥材

吳仙根

劉變 照相

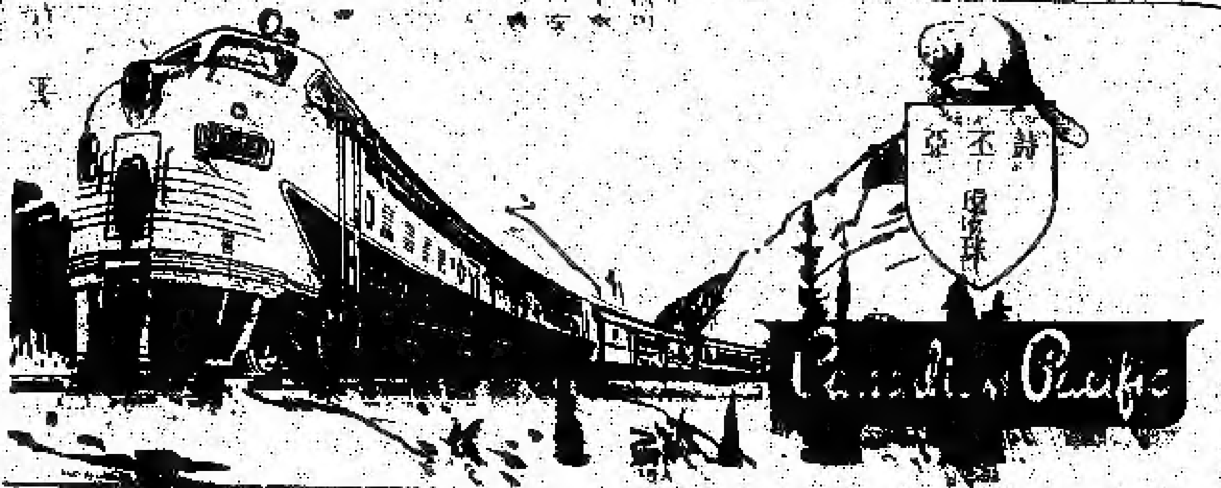
204½ Wellesley St. E. TORONTO, 電話 WA-1-7756

西餐館出賣 價錢極相宜 樓上有房住 如意來面議 EM8-0358

餐館出賣 價錢相宜 營斯業者 請來面議 1336 Queen St. W. Toronto

衣館出賣 價錢相宜 電話接洽 或來面議 254 Robert St. Toronto WA2-2926

台山縣[illegible]代表[illegible]先進生產者代表[illegible]台山縣[illegible]



詩不亞行車時刻

本公司備有特別車輛，每日來往加拿大及加西各埠，[illegible]

[illegible]

伙頓林 溫地辟 雷振打 十堂利 滿地可 都朗度 卡技利 舞市園 溫哥辟 [illegible]

144 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. 電話 WA [illegible]

177 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que. 電話 UN. 3665

永興隆麵廠 WING HING LUNG CO.

電話 UNI-5272 UNI-4436 1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美出品 馳名一家 鬆化春捲皮 廣莊靚炸麵 脆薄雲吞皮 鮮明全蛋麵 便利異常

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

加拿大 三利公司 SAM LEE CO.

181 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9842 都朗度

[illegible]每磅九毫五 新到[illegible]每磅九毫五 半磅包金絲心二毫五 半磅包冬菇干伍毫 半磅包白菜干二毫五 半磅罐装咸蝦三毫五 半磅罐香咸蝦三毫五 張廣興蘇鯉魚九毫 張廣源蘇花魚壹元 [illegible]大鮑魚每磅七毫

林本貞地保公證所

[illegible]

加拿大 黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W. TORONTO ONT. 電話 EM-4 5088 都朗度

[illegible]

國語片 [illegible]

好世界飯店 Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST. TORONTO EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啟

永泰昌公司 WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone UNI-6061

新辦到 祖國貨

★各種[illegible] ★油麻粉豆 ★海味醬料 ★壽丹丸散 ★顏料古玩 ★象牙玉器 ★磁器瓷器 ★男女服裝 ★[illegible]綢緞 ★[illegible]女鞋 ★衣箱用具 ★[illegible] ★各種水貨 ★合時鹹魚 大小兄[illegible]一律歡迎

117A ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

[illegible]

仁壽藥行 贈送乾坤大補丸

[illegible]

Somerset Vita Co., 60E. 42 St., New York 17, N.Y.

凡未服其他補品者 應速服乾坤大補丸

凡已服其他補品者 應改服乾坤大補丸

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (四〇一)(六) 我是山人著

之身以命，我願弟子死於其手下者，猶不勝屈。凡我同門，莫不痛恨[illegible]。今者洪熙官命子，又到羅浮山尋覓矣。爾兄白眉門下徒眾，人皆[illegible]，但皆被[illegible]，非洪熙官命子之敵，聞得禍弟[illegible]此，故特到[illegible]，[illegible]念同門之情，助我一臂，共滅少林，以為眾死難同門復仇而已。」霹靂長曰：「[illegible]洪熙官，[illegible]殘害我[illegible]同門耶，白[illegible]兄、弟[illegible]不才，願[illegible]我[illegible]效力，與洪熙官一決雌雄。但知己知彼，[illegible]，洪熙官等實力如何，[illegible]知清楚，方易下手也。」白[illegible]道人曰：「洪熙官等[illegible]勢浩大，但現亦死傷[illegible]，所[illegible]者不過六七人而已，除[illegible]外，[illegible]與宋[illegible]子洪文定、[illegible]周人傑、[illegible]余化龍而已，實力非厚，[illegible]也。」霹靂長[illegible]曰：「洪熙官等現居何處？」白[illegible]道人曰：「彼等現居於[illegible]寺中也。」霹靂長曰：「寺中之僧人亦[illegible]少林[illegible]乎？」白眉道人曰：「然，寺中主持僧偶曾相識，以前亦為[illegible]林半[illegible]，橫行川東一帶，因遇勁敵，被斷其臂，遂懺悔其前非，皈依我佛，現雖為少林弟子，但已不問世事矣。」霹靂長曰：「雖然，但亦須提防其助彼也。」[illegible]兄問[illegible]少林弟子謀面，[illegible]策[illegible]何，[illegible]定下破敵之計，因此請白眉師兄暫忍一時[illegible]，[illegible]洪熙官[illegible]，[illegible]一試[illegible]……[illegible]可[illegible]門[illegible]見。[illegible]…一切，二[illegible]可[illegible]首台，[illegible]洪熙官之[illegible]也。[illegible]某[illegible]白[illegible]道人大喜，二人即入內收拾好[illegible]，[illegible]行李，攜同寶刀兩柄，[illegible]短刀兩柄，[illegible]兩[illegible]，內藏鏢針十口，[illegible]。別了白[illegible]兩人[illegible]二人，辭別[illegible]，[illegible]到[illegible]，洞[illegible]來，李[illegible]山借宿同門，[illegible]入客[illegible]，白[illegible]道[illegible]李[illegible]山[illegible]人相[illegible]相叙，借[illegible]飲[illegible]。（未完）

技擊小說 螳螂聖手王朗正傳 (一〇一)(二) 大地閣 著

忙將刀收[illegible]，跳出丈外，此際其同伙[illegible]，亦[illegible]而出，一[illegible]。[illegible]，[illegible]住[illegible]，[illegible]防來人[illegible]，[illegible]，而[illegible]回[illegible]也。[illegible]一邊[illegible]，[illegible]，救治[illegible]，[illegible]出[illegible]之人[illegible]，[illegible]方[illegible]，而[illegible]已[illegible]之[illegible]，拔刀相助，[illegible]，[illegible]目[illegible]之下，[illegible]外[illegible]下，見有一人，[illegible]而[illegible]，其[illegible]亦[illegible]已看到，[illegible]一[illegible]曰：「[illegible]好小子，竟敢於老子之前，[illegible]，[illegible]乎？」又曰：「如果自[illegible]有本領，[illegible]物，不[illegible]來，通過姓名，[illegible][illegible]兩[illegible]上，見高下，如此，[illegible]不失[illegible]，[illegible]自[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]走[illegible]飛，[illegible]，[illegible]身下[illegible]，[illegible]，[illegible]曰：「[illegible]，乃[illegible]下手[illegible]，[illegible]，[illegible]下[illegible]，[illegible]，[illegible]手[illegible]，[illegible]，[illegible]也，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]，[illegible]已[illegible]，[illegible]乃[illegible]，[illegible]之[illegible]，[illegible]人[illegible]，[illegible]死，[illegible]，[illegible]小[illegible]。

在美國策劃下組成的軍事集團 (雲 作)

北大西洋集團 一九四九年四月四日，美、英、法、加拿大、比利時、荷蘭、盧森堡、冰島、意大利、挪威、葡萄牙等十二個國家的代表在華盛頓簽訂了北大西洋公約，同時，成立了北大西洋集團。一九五二年二月十五日，希臘和土耳其正式加入北大西洋集團。一九五五年五月，根據巴黎協定所規定的程序，西德也加入了。

北大西洋集團的組織分權力的最高機構是理事會。由締約國外交部長或國防部長或自有財政經濟方面的部長組成，必要時可由締約國的總理或首相代表出席。理事會每年舉行[illegible]或二次會議。

北大西洋集團的最高軍事機構是由締約國參謀長組成的軍事委員會。軍事委員會常設機構是[illegible]締約國的武裝部隊分為三個司令部，即北大西洋司令部、大西洋司令部、[illegible]司令部。它們都直接受[illegible]的常設委員會[illegible]。

北大西洋集團的軍事機構[illegible]歐洲最高司令部的軍事[illegible]，[illegible]占一半左右，美國在這個軍事集團中掌握着主宰一切的權力。但這不是說美國和其他締約國之間是融洽無間的。它們之間的矛盾正在日益尖銳化。近來締約國中如比利時、挪威等都要求減少提供兵力，冰島國會通過決議，要美軍撤離冰島，在西德國內更有重新軍國主義化的輿論。所有這些，都已引起西德的鄰邦，特別是英國的不安。（未完）

中國的烹調藝術 劉廣志

我國的烹調藝術舉世聞名，在北京[illegible]的[illegible]食品公認[illegible]名的。[illegible]月[illegible]入在北京[illegible]的[illegible]食品[illegible]，[illegible]的[illegible]，烤、醃、滷、醃、燉、炸、燜、炒、爆、煮、蒸……[illegible]「[illegible]大[illegible]十[illegible]」[illegible]為[illegible]出的一[illegible]香[illegible]食品，就[illegible]了我們祖先的寶貴遺產，而且還一步的發揚光大了。

[illegible]調[illegible]人[illegible]，[illegible]吃[illegible]時候，用筷子[illegible]是[illegible]的[illegible]，[illegible]山東德州「[illegible]扒雞」，[illegible]軟而[illegible]，[illegible]人口的[illegible]。[illegible]一料，[illegible]雞肉是[illegible]，[illegible]德州扒雞的[illegible]州市食品[illegible]，則看他[illegible]公司加工[illegible]代[illegible]才[illegible]，他已[illegible]七[illegible]的[illegible]扒雞技師[illegible]驗「[illegible]，他製的扒雞，[illegible]的[illegible]，[illegible]火[illegible]的[illegible]，[illegible]肉[illegible]，[illegible]鮮，[illegible]透入[illegible]肉[illegible]一部分，[illegible]怪[illegible]少[illegible]，[illegible]不上[illegible]！[illegible]州扒雞[illegible]的[illegible]像[illegible]似的[illegible]，[illegible]也不[illegible]，[illegible]是大名鼎鼎[illegible]叫化雞，[illegible]封肉[illegible]仁，香腸，香草，[illegible]作料，[illegible]一層[illegible]荷葉，外[illegible]泥，[illegible]用[illegible]烤成的，剝[illegible]殼，[illegible]防[illegible]，雞肉非常鮮嫩，[illegible]叫化雞呢？相傳[illegible]一個叫化子[illegible]，[illegible]用[illegible]將雞殺掉以後[illegible]火中烤烤[illegible]（未完）

新共和 SUN KUN WO 83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參茸四時瓜 菜金猪燒 臘等貨 如承光顧 無任歡迎

合心飯店 HOP SAM 86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM 3 7894

本店餐館 從新裝修 趣時西化 悅目非常 對於烹調 尤為精良 大宴小酌 取價從廉 諸君惠顧 萬分歡迎 合心飯店主人啓

參臣殯儀店 Thompson Funeral Parlor 132 Carlton Street [illegible]

本店承辦中西殯儀 無論遠近 [illegible]可代為 [illegible] 兼售[illegible]

加拿大滿地可 良棧公司 LEONG JUNG CO. 92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone HA 0566

總代理 △唐山海味 △油糖雜貨 △燒猪臘腸 △鮮明魚蝦 △四時瓜菜 △藥材丸散 △瓷器[illegible] △[illegible]零[illegible] △[illegible]光[illegible] △一律歡迎 △芝[illegible]啤酒

占市魚欄 F. T. JAMES CO. LTD. 7 SMALL ST. TORONTO ONT. PHONE EM 4-0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海鮮 發行零沽 價格相宜 遠近華友 特別歡迎 本主人啓

大同飯店 TAI TUNG 74B Elizabeth St. Upstairs EM 6-7066 TORONTO ONT.

新張廣告 本店[illegible] [illegible]茶[illegible] [illegible] 大宴小酌 隨時[illegible]招待 星期六星期日 午[illegible]四點至市 [illegible]光顧 主人謹啟

永盛公司 WING SHANG CO. 60 ELIZABETH ST. Toronto, Ont. Phone EM 3-[illegible]

[illegible] 上午九時 下午六時 司理 [illegible]

艾世光醫務所 221 ST. CLAIR AVE. W. Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所址 [illegible] [illegible]四[illegible]下車 [illegible] 應診時間 [illegible] 星期[illegible] 日[illegible] 艾世光醫生

奇香 KAY HONG 84 Elizabeth St. Toronto Ont. Phone EM 8-4841

本號常有 [illegible] 燒鴨火腿 [illegible]菜 四時瓜菜 抽米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 [illegible]

星偉棧 SHING WAI JAN 177 Dundas St. W. Phone EM 3-[illegible] Toronto, Ont 住家電話 EM 6-4150

△本號專辦上白米、[illegible]片、[illegible]、九方[illegible]衣[illegible]、[illegible]心、紋水[illegible]、[illegible]、日常用品用具[illegible]、[illegible]山[illegible]、[illegible]歡迎
中華丁[illegible]公司[illegible] [illegible]代理 ⊙[illegible]公司[illegible] ⊙[illegible]巴公司[illegible] ⊙[illegible]公司[illegible]

加拿大新斯高沙銀行 THE BANK OF NOVA SCOTIA ESTABLISHED 1832 TORONTO

[illegible]

J. A. Yee [illegible]

[illegible] CHINESE DEPARTMENT [illegible] PHONE [illegible]

源興 YUEN HING 122 Elizabeth St. Toronto, Ont EM 6-6722

新到 唐山什貨 香江海味 家鄉茸玉 蛤蚧大補 [illegible] △[illegible] △[illegible]

區煥珍 (婦科兒科專) 677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST. TORONTO ONT. PHONE WA 1-8751

本醫所 [illegible] 診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 [illegible] 特別時間 [illegible]

……焚燬器……一詩「序言甘妖」，此事發生後，秀全要禁大起，禮拜之徒，燒掉聖經。——太平天國起義紀略頁

上文所描寫甘王之神威，上自州官，下至住持、人民，莫不敬畏，秀全獨毀壞之，據上帝會之天主教，其教義不得拜別神，尤不許拜偶像。故洪馮搗毀甘王廟，從教義上說，固屬當然，或者因為一班人民都信仰且畏懼甘王爺，創以之為偶像標準而打倒之，藉此一事，可以取得群眾信仰，樹立威信，其動機多少帶有政治意味，不必全係教義問題也。故從此上帝會徒，急遽增加，蓋亦必然之結果。

二、團結工人與貧苦農民實行公庫制度

洪楊所領導的上帝會教徒，其出身成分，都是礦工、貧農、及無

太平天國前後 廣西的反清運動 (九)

鍾□□書

衣無食的難民，即以太平天國首事諸王來說，只北王韋昌輝、翼王石達開是富有財產的大族，並以其財產資助革命，（賊情彙纂卷二）其餘的都是貧苦工農（東王西王）或知識份子（天王南王），因為他們要團結貧苦工農，所以必須實行供給制的公庫制度，忠王李秀成，他本身就是一個最好的例子，他說：

天主教人敬拜上帝，十家之中，或有一二五家肯從，或十家八家肯從，從者俱是窮苦之家，寒苦之家，隨佛結成聚眾，……其餘皆是因食而隨。

……我家鄉縣大黎里，寒家貧寒，父養我兄弟二人，弟李明成，家中之苦，度日不能，種山幫工就食，自十八歲時，

學習英文英語空前的良機和捷徑

(一)破天荒式，世界第一套有聲的英漢字彙已正式上市，全書約七千字，從ABC字母起由英本拼音至複雜拼音英語片，共有二十一個，能在四小時將每個字逐一用正確的錄音說出，為學習英文英語之良師，至於中英語片（廣東省語）共有五十三個，書一冊定價二元五角，留聲片每個定價二元五角。

(二)英漢對照留聲片日用會話第五套十個片及十張課本，上半套關於餐館、衣館，下半套關於婦科產婦兒童病及性病與康健等名詞，第二套九個片，合初中程度，第三套九個片及第四套十個片，最高中程度，每片定價二元五角，每個片課本單張只收式角五分，自出版以來，風行全美，此數套片由李守仁牧師編製，請名教授馬頓女士音，對於工人、商人、家庭主婦及初由祖國來美欲補習中學或英語之用。最近「賀酒水」一個經已出版。

(三)入籍問答留聲片為英粵照課本，入美籍的指南，學英語的良友，留聲片四個，每個貳元五角。

美國紐約仁聲書社啓

Yan Sheng Publishing Company
425 Sterling Place
Brooklyn 38 N. Y. U. S. A. Phone UL-7-6577

加拿大 多倫多
廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

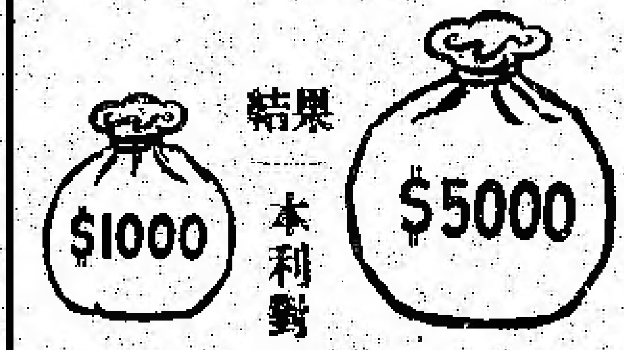
本公司精製食品：雪白芽菜、生鮮豆腐、大小米粉、精製飲品。
▲罐頭食品▼
冬菇廿安士庄每箱二十四罐一十九元七毛五
冬菇十安士庄每箱二十四罐八元七毛五
芽菜廿安士庄每箱二十四罐三元五毛
瓜菜新鮮廿安士庄每箱二十四罐七元二毛
豆腐二十安士庄每箱二十四罐六元
酸菜二十安士庄每箱二十四罐九元六毛
蠔豉冬瓜廿安士庄每箱二十四罐十二元
新辦到美國出產洋子商標
頂靚白米百磅庄每包十三元七毛五仙
美國紐約著名亞力山大味精十磅庄每罐一十五元
總理 吳道一
司理 鄭傳富

加拿大 多倫多
誠信貿易公司
SINCERE TRADING CO.
143 Dundas St. w. EM-3-8144
本公司發行
發行烟草呂宋烟
選辦環球調味精
代理花生靚荳油
紙杯、紙盒、紙角，各種紙料齊備
誠信貿易公司

香江飯店新張廣告
Hong Kwong Chop Suey House
175 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM 8--3361
本店唐餐館
開張在旦打
裝修時代化
華麗兼奇雅
菜色第一家
招呼妥當也
日夜不停假
外賣由電話
男女僑胞呼
請來幫襯吓

黃衛青辦事處
W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.8 4586
住宅電話 ST.8-8289
辦理 各種保險、屋宇保險、餐館、衣館、各項生意買賣，如蒙委託，辦妥快捷。

……比鄭氏之化
風濕丸屢收奇效，本公司之丸專治各種風濕及骨痛風症，藥到回春，凡患風濕病者請宜即試用，免受痛苦，專家光顧，無任歡迎，各藥材店均有發售
◎價目 大盒五元 中盒一元五毫 小盒七毛九仙
TEMPLETONS LTD
56 COLBORNE ST
TORONTO ONTARIO

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.,
66 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM.8 8345
凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意
此乃大人壽險繁多保險，并有本公司精確價值，按保手續簡便穩妥，專備胞託辦無不歡迎，華人總經理啓


加拿大 多倫多
中醫關綷年
常駐廣恒泰應客
Kwong Hong Tai Co. 5 Foster PL.
Toronto 2 Ont. 日夜電話 EM4-1041
本號聘請中醫關綷年管理本號醫務一切，如蒙光顧，無任歡迎。本號選辦各省道地藥材，名貴參茸，玉桂、丹丸膏散，各項藥材。時間由上午十時至下午十時。
經理：張子用 劉翰佐
司理：關崇藻

醫學博士 **李均宜**
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.69592
EM-3-2713 住家 RU.1-0079
△醫務所設在旦打街西一百九十六號
△診症時間 每日下午式時至六時 禮拜六日上午十時至下午壹時 禮拜日兩點半至
△如有急症 隨時應命▽

多倫多
生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTAURANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT. CAN.
本公司專營行零沽呂宋烟、理烟仔烟絲、餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，貨立時送到
生源昌 鄭邦啓

加拿大 多倫多
利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
省港澳陳太吉老酒庄又來平
二百餘年歷史 註冊龍鳳商標
藥味濃酒力猛 的當貨靚價平
雞脚南棗酒 跌打還魂酒
騸風牛楓荷酒 虎骨瓜木酒
養生至補酒 騸風三蛇酒
歸圓杞菊酒 醇舊太吉酒
◎唐山雜貨 海味藥材 四時瓜菜
◎零沽批發 一律均歡迎
司理 林伯財 畢峯 啓

加拿大 多倫多
萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA

僑胞迎接妻子來加之好消息
最近柯京移民部經國會通過，准全加中華會館請求，允許在加拿大入籍之華人，可依法迎接具有有效證件之未婚妻來加結婚，喜訊傳來，全僑歡忻。本旅行社茲為便利各僑胞迎接其未婚妻來加起見，所有關於來加各種手續，須向加例辦理問題，本社當樂予指導，至其妻子來加，擬任何飛機公司飛機，或美國輪船，及僑胞歸國，有欲順道到台灣觀光者，均樂為幫忙，又僑胞購機，有欲款兌匯者，亦可臨時諮商，僑之僑胞有欲任何旅行，本社均樂為服務，仰各通知
萬國旅行社林善堂啓
●代理全世界各航空機票
●代理美國總統輪船公司船票
●代理郵政滙兌工人市胆
◎常有鮮靚春捲皮、雲吞皮發售
正總理林善堂 司理林華令
副總理黃道循 黃昂璣 啓

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理 旅行手續 樓業買賣 移民入籍 大小事件 如蒙委託 竭誠服務 代理美國 總統船位 辦公時間 下午貳時至八時

加拿大 滿地可
黃能謙旅行社
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
〈代理〉洋航空公司 加拿大太平 航空司公 橫貫加拿大 (飛機客票)
美國總統 詩燮亞火車 (客票) 服務週到
承接辦理入籍 民大小民刑訴訟 業件如蒙委托 ……
歡迎 電話 PL 6449

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-8[illegible]
TORONTO 2, ONT., CANADA
逕啓者：小號……之出品……停止製造……[illegible]
僑興公司謹啓